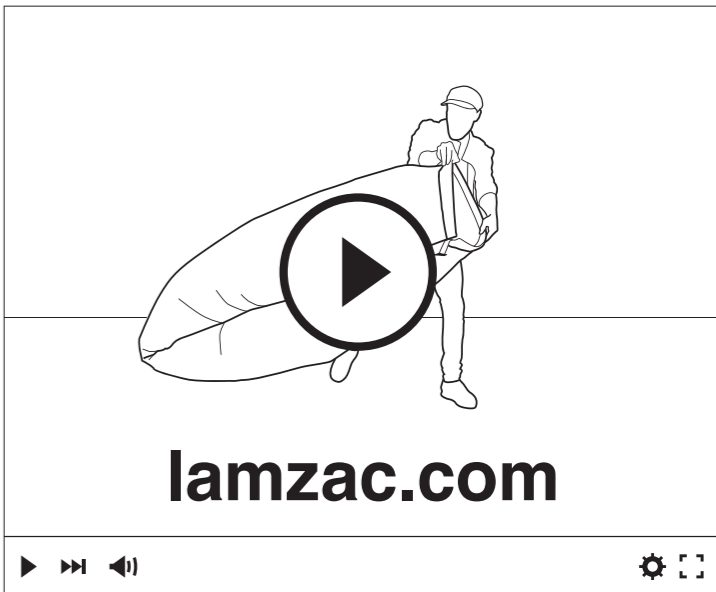
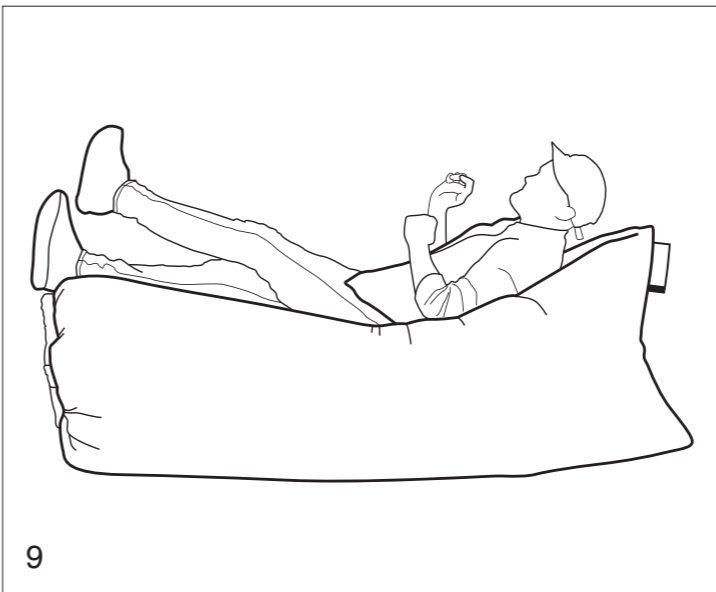
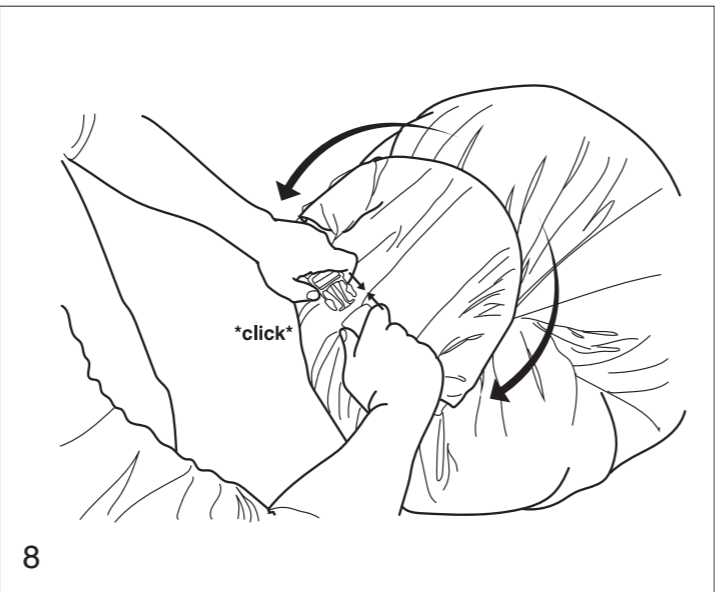
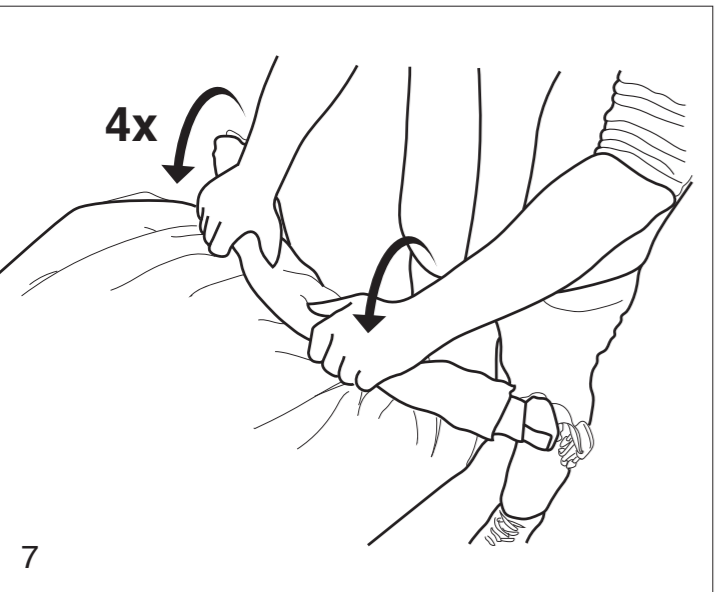
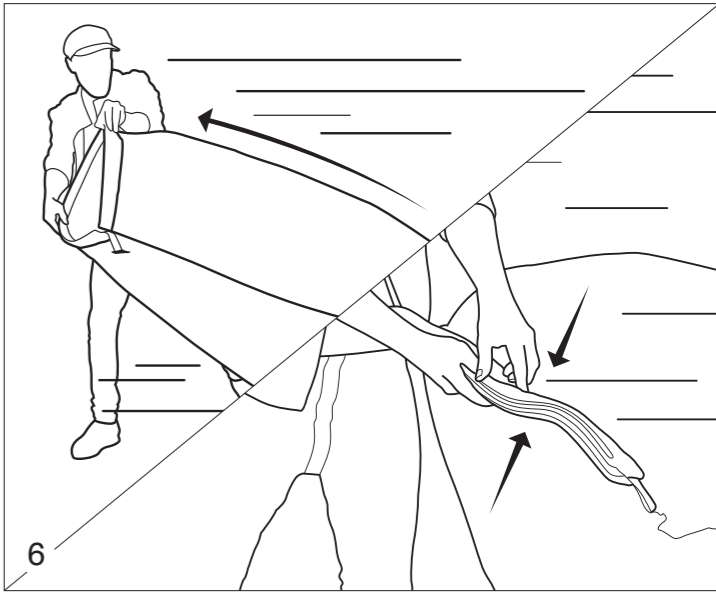
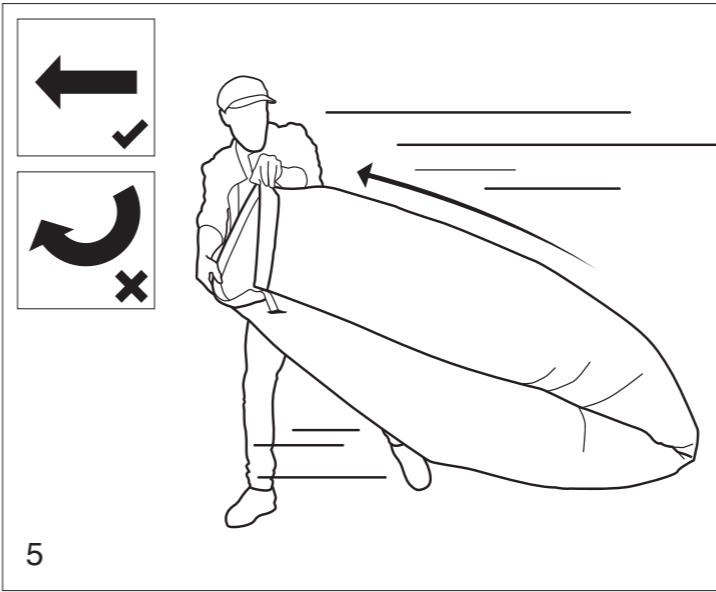
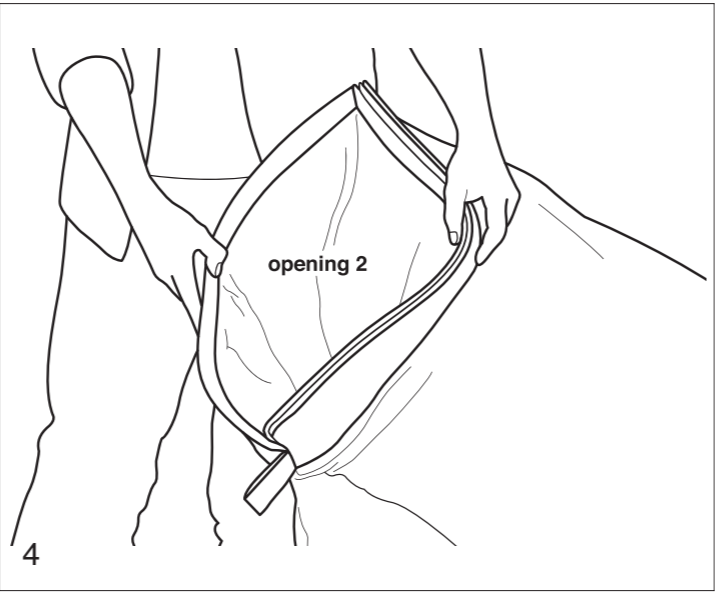
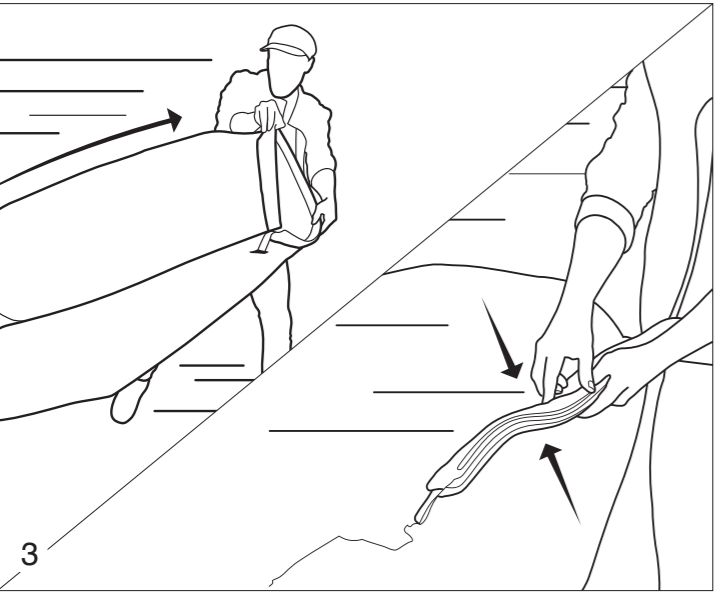
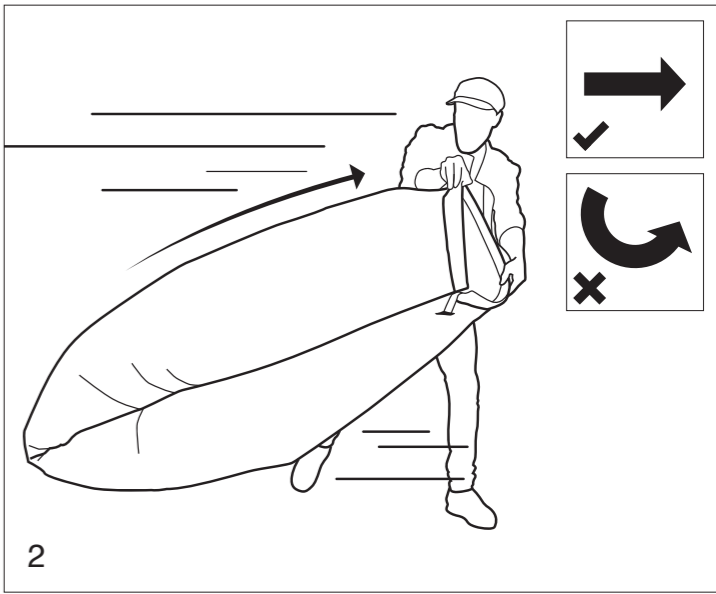
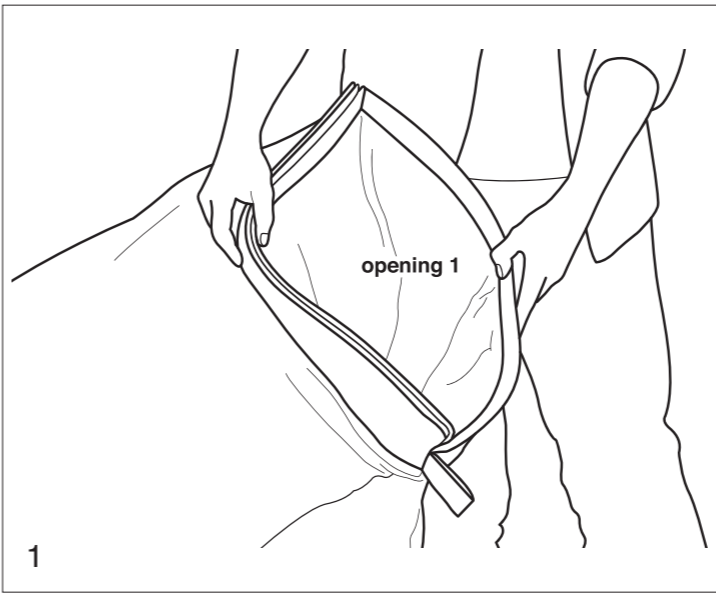




guide to relaxation



USER MANUAL LAMZAC® THE ORIGINAL

PRODUCT INFORMATION

MADE OF NYLON RIPSTOP AND A HIGH-DENSITY POLYETHYLENE BAG. DESIGNED AND ENGINEERED IN THE NETHERLANDS, MADE IN CHINA.

WARNING!

READ WELL BEFORE USE

RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

SUFFOCATION HAZARD

THE LAMZAC® THE ORIGINAL - WHEN OPEN - CAN BE DANGEROUS! KEEP AWAY FROM BABIES, CHILDREN AND PETS, THEY MAY CRAWL INTO IT AND SUFFOCATE!

- THE INFLATABLE LAMZAC® THE ORIGINAL IS A FURNITURE PIECE!
- THIS IS NOT A TOY OR FLOATATION DEVICE!
- KEEP AWAY FROM OPEN FLAMES, BURNING CIGARETTES AND EXCESSIVE HEAT!

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

USE

- SEE INSTRUCTIONS ON THE OTHER SIDE TO INFLATE YOUR LAMZAC® THE ORIGINAL.
- TO DEFLATE, UNLOCK THE CLIP AND ROLL THE LAMZAC® THE ORIGINAL UP.
- DO NOT JUMP ON YOUR LAMZAC® THE ORIGINAL AS THIS MAY DAMAGE IT.
- PLACE YOUR LAMZAC® THE ORIGINAL ON A FLAT/SMOOTH SURFACE.
- SHARP OBJECTS MAY DAMAGE THE LAMZAC® THE ORIGINAL.
- YOU CAN USE YOUR LAMZAC® THE ORIGINAL OUTDOORS.
- DO NOT USE IN WATER!

MAINTENANCE

- AFTER INFLATION, TEMPERATURE FLUCTUATIONS MAY CAUSE A DIFFERENCE OF AIR PRESSURE IN YOUR LAMZAC® THE ORIGINAL. IN THIS CASE, REINFLATE YOUR LAMZAC® THE ORIGINAL.
- THE LAMZAC® THE ORIGINAL WILL STAY INFLATED FOR APPROX. 8 HOURS.
- TO CLEAN THE LAMZAC® THE ORIGINAL, USE A WET CLOTH ON THE SOILED AREA AND PAT GENTLY.
- INTENSIVE OUTDOOR USE AND EXCESS EXPOSURE TO SUNLIGHT, CHLORINE AND SEAWATER MAY SHORTEN THE LIFESPAN OF YOUR LAMZAC® THE ORIGINAL.
- AFTER USE, STORE YOUR LAMZAC® THE ORIGINAL INDOORS.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL: THE ORIGINAL
MATERIAL: NYLON RIPSTOP
INNERBAG MATERIAL: HIGH-DENSITY POLYETHYLENE BAG
COATING: WATER REPELLENT
WEIGHT PRODUCT: 1.2 KG
WEIGHT PRODUCT + PACKAGING: 1.5 KG
MAXIMUM WEIGHT : 200 KG
DIMENSIONS PACKAGING: L 355 X H 76 X W 250 MM
DIMENSIONS PRODUCT WHEN INFLATED: L 2000 X H 900 X W 500 MM
DESIGN REGISTERED AT THE EUROPEAN UNION INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE (EUIPO). US DESIGN PATENT PENDING.

QUESTIONS OR PROBLEMS?

PLEASE CONTACT YOUR FATBOY® DEALER OR FATBOY® THE ORIGINAL IN THE EVENT YOU HAVE ANY QUESTIONS OR PROBLEMS.

EU, ASIA + ALL OTHER COUNTRIES

FATBOY® THE ORIGINAL B.V.
DE STEENBOK 19-21
5215 MG DEN BOSCH
THE NETHERLANDS
T: + 31 (0) 73 615 4200
E: LAMZAC@FATBOY.COM
W: WWW.LAMZAC.COM

NORTH + SOUTH AMERICA
FATBOY® USA
875 WEST SANDY LAKE ROAD, SUITE #100
COPPELL, TEXAS 75019
T: +1 (972) 304 6020
E: LAMZAC@FATBOYUSA.COM
W: WWW.FATBOYUSA.COM

WARRANTY INFORMATION

VISIT OUR WEBSITE WWW.FATBOY.COM FOR PRODUCT WARRANTY INFORMATION. FATBOY® THE ORIGINAL CANNOT ACCEPT ANY WARRANTY CLAIMS IN THE EVENT OF: DAMAGE OR DEFECTS CAUSED BY USE, OPERATION OR TREATMENT OF THE PRODUCT IN WAYS THAT ARE INCONSISTENT WITH NORMAL PERSONAL OR DOMESTIC USE; REPAIRS OR ATTEMPTS TO REPAIR UNDERTAKEN BY ANY PARTY OTHER THAN FATBOY® THE ORIGINAL B.V.

EN

MANUEL LAMZAC® THE ORIGINAL

INFORMATIONS DE PRODUIT

FABRIQUÉ À PARTIR DE NYLON ANTI-DÉCHIRURE ET D'UN SAC EN POLYÉTHYLÈNE À HAUTE DENSITÉ. DÉVELOPPÉ EST CONÇU AUX PAYS-BAS, FABRIQUÉ EN CHINE.

AVERTISSEMENT !

BIEN LIRE AVANT UTILISATION

GARDEZ SES INSTRUCTIONS POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE !

RISQUE DE SUFFOCATION

LE LAMZAC® THE ORIGINAL - LORSQU'IL EST OUVERT - PEUT ÊTRE DANGEREUX! A GARDER À DISTANCE DES BÉBÉS, ENFANTS ET ANIMAUX DOMESTIQUES, ILS PEUVENT RENTRER À L'INTÉRIEUR ET SUFFOQUER !

- LE LAMZAC® THE ORIGINAL GONFLABLE EST UN MEUBLE !
- CE N'EST PAS UN JOUET NI UN SYSTÈME POUR FLOTTER !
- A GARDER À DISTANCE D'UN FEU OUVERT, DE CIGARETTES BRÛLANTES ET D'UNE CHALEUR EXCESSIVE !

INSTRUCTIONS POUR L'USAGE ET LA MAINTENANCE

USAGE

- VOIR LES INSTRUCTIONS DE L'AUTRE CÔTÉ POUR GONFLER VOTRE LAMZAC® THE ORIGINAL.
- POUR LE DÉGONFLER, ENLEVEZ LE CLIP ET ENROULEZ LE LAMZAC® THE ORIGINAL.
- NE SAUTEZ PAS SUR VOTRE LAMZAC® THE ORIGINAL PUISQUE CELA POURRAIT L'ENDOMMAGER.
- PLACEZ VOTRE LAMZAC® THE ORIGINAL SUR UNE SURFACE PLATE/DOUCE.
- LES OBJETS POINTUS PEUVENT ENDOMMAGER LE LAMZAC® THE ORIGINAL.
- VOUS POUVEZ UTILISER VOTRE LAMZAC® THE ORIGINAL À L'EXTÉRIEUR.
- NE PAS L'UTILISER DANS L'EAU !

MAINTENANCE

- APRÈS LE GONFLEMENT, LES FLUCTUATIONS DE TEMPÉRATURE PEUVENT CAUSER UNE DIFFÉRENCE DE PRESSION DE L'AIR DANS VOTRE LAMZAC® THE ORIGINAL. DANS CE CAS, REGONFLEZ VOTRE LAMZAC® THE ORIGINAL.
- LE LAMZAC® THE ORIGINAL RESTERA GONFLÉ PENDANT APPROX. ± 5 HEURES.
- POUR NETTOYER LE LAMZAC® THE ORIGINAL, UTILISEZ UN TORCHON HUMIDE AU NIVEAU DE LA PARTIE SOUILLÉE ET NETTOYEZ DOUCEMENT.
- UN USAGE INTENSIF À L'EXTÉRIEUR ET UNE EXPOSITION EXCESSIVE AUX RAYONS DE SOLEIL, AU CHLORE ET À L'EAU DE MER PEUT RÉDUIRE LA DURÉE DE VIE DE VOTRE LAMZAC® THE ORIGINAL.
- APRÈS USAGE, RANGEZ VOTRE LAMZAC® THE ORIGINAL À L'INTÉRIEUR.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

MODÈLE : THE ORIGINAL
MATÉRIAU : NYLON ANTI DÉCHIRURE
MATÉRIAU DU SAC INTÉRIEUR : SAC EN POLYÉTHYLÈNE À HAUTE DENSITÉ
REVÊTEMENT : IMPERMÉABLE
POIDS DU PRODUIT : 1,2 KG
POIDS DU PRODUIT + EMBALLAGE: 1,5 KG
POIDS MAXIMUM : 200 KG
DIMENSIONS EMBALLAGE: L 355 X H 76 X LA 250 MM
DIMENSIONS DU PRODUIT DÉGONFLÉ : L 2000 X H 900 X LA 500 MM
LE DESIGN EST DÉPOSÉ AUPRÈS DU BUREAU DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE L'UNION EUROPÉENNE (EUIPO). LE BREVET AMÉRICAIN DU DESIGN EST EN COURS.

QUESTIONS OU PROBLÈMES ?

VEUILLEZ CONTACTER VOTRE REVENDEUR FATBOY® OU FATBOY® THE ORIGINAL LORSQUE VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DES PROBLÈMES.

EU, ASIE + TOUS LES AUTRES PAYS

FATBOY® THE ORIGINAL B.V.
DE STEENBOK 19-21
5215 MG DEN BOSCH
LES PAYS-BAS
T: + 31 (0) 73 615 4200
E: LAMZAC@FATBOY.COM
W: WWW.LAMZAC.COM

AMÉRIQUE DU NORD + SUD
FATBOY® USA
875 WEST SANDY LAKE ROAD, SUITE #100
COPPELL, TEXAS 75019
T: +1 (972) 304 6020
E: LAMZAC@FATBOYUSA.COM
W: WWW.FATBOYUSA.COM

INFORMATION DE GARANTIE

CONSULTEZ LE SITE INTERNET WWW.FATBOY.COM POUR LES INFORMATIONS CONCERNANT LA GARANTIE DE PRODUIT INFORMATION. FATBOY® THE ORIGINAL NE PEUT ACCEPTER AUCUNE PLANTE EN CAS DE DOMMAGES OU DÉFAILLANCES CAUSÉS PAR L'UTILISATION, LA MANIPULATION OU LE TRAITEMENT DU PRODUIT DE MANIÈRES NON CONFORMES À L'USAGE PERSONNEL OU DOMESTIQUE NORMAL ; RÉPARATIONS OU TENTATIVES DE RÉPARATION ENTREPRISES PAR UNE QUELCONQUE PARTIE AUTRE QUE FATBOY® THE ORIGINAL B.V.

FR

HANDBUCH LAMZAC® THE ORIGINAL

PRODUKTINFORMATIONEN

AUS NYLON RIPSTOP UND EINER POLYETHYLEN-HÜLLE MIT HOHER DICHTHE HERGESTELLT. IN DEN NIEDERLANDEN ENTWORFEN UND ENTWICKELT. IN CHINA PRODUZIERT.

WARNUNG!

VOR VERWENDUNG AUFMERKSAM LESEN

BEWAHRE DIESE ANLEITUNGEN AUF, SODASS DU SPÄTER NACHSCHLAGEN KANNST!

ERSTICKUNGSGEFAHR

DER LAMZAC® THE ORIGINAL KANN IN GEÖFFNETEM ZUSTAND GEFÄHRLICH SEIN! AUSSER REICHWEITE VON BABYS, KINDERN UND HAUSTIEREN AUFBEWAHREN, SIE KÖNNTEN HINEINKRIECHEN UND ERSTICKEN

- DER AUFBLASBARE LAMZAC IST EIN MÖBELSTÜCK!
- ES HANDELT SICH NICHT UM SPIELZEUG ODER EINE SCHWIMMHILFE!
- IN DER NÄHE OFENER FLAMMEN, BRENNENDER ZIGARETTEN UND ÜBERMÄSSIGER HITZE SOLLTE MAN BESONDERS VORSICHTIG SEIN

ANWENDUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

ANWENDUNG

- SIEHE ANLEITUNGEN ZUM AUFBLASEN DEINES LAMZAC® THE ORIGINAL AUF DER ANDEREN SEITE.
- DIE LUFT ENTWEICHEN LASSEN, INDEM DU DEN CLIP ÖFFNEST UND DEN LAMZAC® THE ORIGINAL AUFROLLST.
- NICHT AUF DEINEM LAMZAC® THE ORIGINAL SPRINGEN, DAS KANN BESCHÄDIGUNGEN VERURSACHEN.
- PLATZIERE DEINEN LAMZAC® THE ORIGINAL AUF EINER EBENEN/GLATTEN OBERFLÄCHE.
- SCHARFE GEGENSTÄNDE KÖNNEN DEN LAMZAC® THE ORIGINAL BESCHÄDIGEN.
- DU KANNST DEINEN LAMZAC® THE ORIGINAL IM FREIEN NUTZEN.
- NICHT IM WASSER VERWENDEN!

WARTUNG

- NACH DEM AUFBLASEN KÖNNEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN EINEN ABWEICHENDEN LUFTDRUCK IN DEINEM LAMZAC® THE ORIGINAL VERURSACHEN. BLASE DEINEN LAMZAC® THE ORIGINAL IN DEM FALL NOCH EINMAL AUF.
- DER LAMZAC® THE ORIGINAL BLEIBT STUNDEN GEFÜLLT.
- ZUM REINIGEN DES LAMZAC® THE ORIGINAL EIN FEUCHTES TUCH VERWENDEN UND DAMIT DIE VERSCHMUTZTEN STELLEN VORSICHTIG ABTUPFEN.
- DIE INTENSIVE NUTZUNG IM FREIEN UND ÜBERMÄSSIGE AUSSETZUNG AN SONNE, CHLOR UND MEERWASSER KANN DIE LEBENSDAUER DEINES LAMZAC® THE ORIGINAL VERKÜRZEN.
- BEWAHRE DEINEN LAMZAC® THE ORIGINAL NACH DER ANWENDUNG INNEN.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

MODELL: THE ORIGINAL
MATERIAL: NYLON RIPSTOP
MATERIAL DER INNENHÜLLE : POLYETHYLEN HÜLLE MIT HOHER DICHTHE
COATING: WASSERABWEISEND
GEWICHT DES PRODUKTS: 1,2 KG
GEWICHT DES PRODUKTS + VERPACKUNG: 1,5 KG
MAXIMALES GEWICHT : 200 KG
ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG: L 355 X H 76 X B 250 MM
ABMESSUNGEN DES AUFGEBLASENEN PRODUKTS: L 2000 X H 900 X B 500 MM
DAS DESIGN IST BEIM EUROPÄISCHEN BÜRO FÜR GEISTIGES EIGENTUM (EUIPO) REGISTRIERT, US PATENT ANGEMELDET.

FRAGEN ODER PROBLEME?

WENDE DICH MIT ALLEN FRAGEN ODER PROBLEMEN BITTE AN DEINEN FATBOY® HÄNDLER ODER AN FATBOY® THE ORIGINAL.

EU, ASIEN + ALLE ANDEREN LÄNDER

FATBOY® THE ORIGINAL B.V.
DE STEENBOK 19-21
5215 MG DEN BOSCH
DIE NIEDERLANDE
T: + 31 (0) 73 615 4200
E: LAMZAC@FATBOY.COM
W: WWW.LAMZAC.COM

NORD- UND SÜDAMERIKA
FATBOY® USA
875 WEST SANDY LAKE ROAD, SUITE #100
COPPELL, TEXAS 75019
T: +1 (972) 304 6020
E: LAMZAC@FATBOYUSA.COM
W: WWW.FATBOYUSA.COM

GARANTIEINFORMATIONEN

BESUCHE UNSERE WEBSITE WWW.FATBOY.COM BEZÜGLICH WEITERER INFORMATIONEN ZUR GARANTIE AUF DEIN PRODUKT. IN FOLGENDEN FÄLLEN KANN FATBOY® THE ORIGINAL KEINE GARANTIEANSPRÜCHE AKZEPTIEREN: SCHÄDEN ODER DEFEKTE, DIE DURCH EINE IM RAHMEN DES PERSÖNLICHEN ODER HAUSGEBRAUCHS NICHT ZWECKGEMÄSSE NUTZUNG, BETRIEB ODER BEHANDLUNG DES PRODUKTS ENTSTANDEN SIND; REPARATUREN ODER REPARATURVERSUCHE, DIE VON ANDEREN ALS FATBOY® THE ORIGINAL B.V. UNTERNOMMEN WURDEN.

DE

MANUAL LAMZAC® THE ORIGINAL

INFORMACIÓN DE PRODUCTO

HECHO DE RIPSTOP DE NAILON Y UNA BOLSA DE POLIETILENO DE ALTA DENSIDAD. DISEÑADO Y DESARROLLADO EN LOS PAÍSES BAJOS, HECHO EN CHINA.

¡ADVERTENCIA!

LEER BIEN ANTES DEL USO

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS MÁS ADELANTE!

PELIGRO DE ASFIXIA

¡CUANDO EL LAMZAC® THE ORIGINAL ESTÁ ABIERTO PUEDE SER PELIGROSO! ¡MANTÉNGALO ALEJADO DE BEBÉS, NIÑOS Y MASCOTAS, PUEDEN QUEDAR ATRAPADOS Y ASFIXIARSE!

- ¡EL LAMZAC HINCHABLE ES UN MUEBLE!
- ¡NO ES UN JUGUETE NI UN MEDIO DE FLOTACIÓN!
- ¡MANTÉNGALO ALEJADO DE LLAMAS LIBRES, CIGARROS ENCENDIDOS Y CALOR EXCESIVO!

INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

USO

- VEA LAS INSTRUCCIONES AL DORSO PARA SABER CÓMO INFLAR SU LAMZAC® THE ORIGINAL.
- PARA DESINFLAR, DESABROCHE EL CLIP Y ENROLLE EL LAMZAC® THE ORIGINAL.
- NO SALTE SOBRE SU LAMZAC® THE ORIGINAL, PUEDE ESTROPEARSE.
- PONGA SU LAMZAC® THE ORIGINAL SOBRE UNA SUPERFICIE PLANAL/LISA.
- LOS OBJETOS CORTANTES PUEDEN DAÑAR EL LAMZAC® THE ORIGINAL.
- EL LAMZAC® THE ORIGINAL PUEDE SER USADO AL AIRE LIBRE.
- ¡NO USAR EN AGUA!

MANTENIMIENTO

- DESPUÉS DE INFLARLO, LOS CAMBIOS DE TEMPERATURA PUEDEN PROVOCAR DIFERENTES PRESIONES DE AIRE DENTRO DE SU LAMZAC® THE ORIGINAL. EN ESE CASO, VUELVA A INFLAR SU LAMZAC® THE ORIGINAL.
- EL LAMZAC® THE ORIGINAL SE MANTENDRÁ INFLADO DURANTE APROX. ± 5 HORAS.
- PARA LIMPIAR EL LAMZAC® THE ORIGINAL, UTILICE UN TRAPO HÚMEDO SOBRE LA PARTE SUCIA Y LIMPIE SUAVEMENTE Y SIN FROTAR.
- EL USO INTENSIVO AL AIRE LIBRE Y UNA EXPOSICIÓN EXCESIVA A LA LUZ SOLAR, EL CLORO Y EL AGUA DE MAR PUEDEN ACORTAR LA VIDA ÚTIL DE SU LAMZAC® THE ORIGINAL.
- DESPUÉS DE USARLO, GUARDE EL LAMZAC® THE ORIGINAL EN EL INTERIOR.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO: THE ORIGINAL
MATÉRIAU : RIPSTOP DE NAILON
MATERIAL BOLSA: BOLSA DE POLIETILENO DE ALTA DENSIDAD
RECUBRIMIENTO: REPELENTE AL AGUA
PESO DEL PRODUCTO: 1,2 KG
PESO DEL PRODUCTO + EMBALAJE: 1,5 KG
PESO MÁXIMO: 200 KG
DIMENSIONES DEL PAQUETE: L 355 X H 76 X A 250 MM
DIMENSIONES DEL PRODUCTO INFLADO: L 2000 X H 900 X A 500 MM
DISEÑO REGISTRADO EN LA OFICINA DE PROPIEDAD INTELLECTUAL DE LA UNIÓN EUROPEA (EUIPO). PENDIENTE PATENTE DEL DISEÑO EN EE. UU.

¿DUDAS O PROBLEMAS?

PONGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR FATBOY® O CON FATBOY® THE ORIGINAL EN CASO DE TENER DUDAS O PROBLEMAS.

UE, ASIA + RESTO DE PAÍSES

FATBOY® THE ORIGINAL B.V.
DE STEENBOK 19-21
5215 MG DEN BOSCH
LOS PAÍSES BAJOS
T: + 31 (0) 73 615 4200
E: LAMZAC@FATBOY.COM
W: WWW.LAMZAC.COM

AMÉRICA DEL NORTE + SUR
FATBOY® USA
875 WEST SANDY LAKE ROAD, SUITE #100
COPPELL, TEXAS 75019
T: +1 (972) 304 6020
E: LAMZAC@FATBOYUSA.COM
W: WWW.FATBOYUSA.COM

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

VISITE NUESTRA WEB WWW.FATBOY.COM PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA DEL PRODUCTO. FATBOY® THE ORIGINAL NO PODRÁ ACEPTAR NINGUNA RECLAMACIÓN EN CASO DE: DAÑOS O DEFECTOS CAUSADOS POR EL USO, MANEJO O TRATAMIENTO DEL PRODUCTO DE MANERAS INCOMPATIBLES CON UN USO PERSONAL O DOMÉSTICO NORMAL; REPARACIONES O INTENTOS DE REPARACIÓN LLEVADOS A CABO POR CUALQUIER ENTIDAD DIFERENTE A FATBOY® THE ORIGINAL B.V.

ES



THIS MANUAL IN OTHER LANGUAGES?
GO TO WWW.FATBOY.COM



CE MANUEL DANS D'AUTRES LANGUES?
ALLEZ SUR WWW.FATBOY.COM



DIESES HANDBUCH IN ANDEREN SPRACHEN?
BESUCHE WWW.FATBOY.COM



¿ESTE MANUAL EN OTROS IDIOMAS?
VAYA A WWW.FATBOY.COM